



# UDVARDI ÚJSÁG

AZ UDVARDI LAKOSOK  
ALKALMILAG MEGJELENŐ KÖZÉLETI LAPJA

4. évfolyam | 2. szám | 2018. szeptember | Díjmentes



Udvard Község az OBP s.r.o. társszervezésében szeretettel meghívja Önöket az idei falunapokra.

## Falunapok - Udvard

2018. 09. 14 - 16.  
Udvardi Kultúrpark

Péntek - 2018. 9. 14.

**ticketportal**  
VSTUPENKY NA DOSAH

20:00 **Rúza Magdi koncert**

(elővételben: 7eur könyvtárban,  
helyszínen: 10 eur)

22:00 **Disco - DJ Čeku**



Szombat - 2018. 9. 15.

15:00 **Folklórműsor**

18:00 **Csocsesz fellépés**

20:00 **Desmod koncert**

22:00 **Dj Szemi & Sipos D. sax show**



Kísérőrendezvények a falumúzeum udvarán:

borudvar, népi mestersegek, ökörsütés, vásár,  
gulyásfőző verseny, körhinták, arcfestés,  
kiállítások a kultúrházban



„Za vínom do Dvorov“  
„Dvorský jarmok“

Realizované s finančnou podporou  
Nitrianskeho samosprávneho kraja.



Naši partneri/Partnereink:



\*Programváltozás joga fenntartva.  
Szabadtéri rendezvény, ahol fotók és videófelvételek készülnek.  
Kontakt: 0918511727





# Folyamatosan javítunk az életminőségen, de van még munka és cél bőven

**Kedves Udvardiak,**  
már hagyományosan, Falunapok előtt szeretném Önöket ismét tájékoztatni a községben zajló munkálatokról.

## KÖZSÉGÜNK FEJLŐDIK ÉS SZÉPÜL

Ahogy észrevehették, községünkben mindig valamilyen munka folyik. Szülőfalunkat még élhetőbbé szeretnénk tenni. Az önkormányzat célja többek között egy rendezettebb, célszerűbben kihasznált tér kialakítása, illetve a lakosok életminőségének javítása, pld. a járdák, utak felújításával, a világítás, a hangosbemondó korszerűsítésével, kulturális rendezvények szervezésével, parkosítással.

Biztosan nyugtázzák az új információs központ létrehozását, amely az egykori presszó épületében kapott helyet. Ez nagyon jó ötletnek bizonyult, hiszen nemcsak lakosaink vehetik igénybe szolgáltatásait, hanem nap mint nap állnak ott meg az emberek - cseh, magyar, vagy akár lengyel turisták. Az iránt érdeklődnek, mi mindent érdemes itt megnézni, hol tudnak fürödni, milyen rendezvényeket kínálunk. Érdeklődést tanúsítanak községünk és nevezetességei iránt.

A felújított épületbe költözött a községi rendőrség és a védett műhely is.

Egy másik újdonság a busz-közlekedést illeti. Az érsekújvári ARRIVA Nové Zámky Részvénytársasággal megegyeztünk abban, hogy október 1-től egyirányúra változtatjuk a központi autóbusz-megálló felosztását, a buszok csak Kolta irányából hajthatnak majd be. Egy helyen kell majd felszállni, egy helyen leszállni. Így áttekinthetőbbé és egyszerűbbé válik az utazás.

## MINDEN EGY HELYEN ÉS ÁTTEKINTHETŐBBEN

A tágabb főtér változásának ideológiai tervezője Michal Šarafín professzor, neves építész-mérnök, aki a nyitrai Szlovák Mezőgazdasági Egyetem (SPU) növénydekeivel, illetve munkatársaival együtt készítette a revitalizációval kapcsolatos építészeti látványtervet. A tervezet előtérbe helyezi a zöldövezetet, lebontani kívánja

a meglévő korlátokat, kerítéseket. Úgy döntöttünk tehát, hogy a múzeum udvarát megnyitjuk. Minden átjárható lesz – a múzeum a Boncz kastély épületével és a Millennium udvarral. Egy új teret alakítunk ki, amely különböző kulturális és társadalmi események helyszínévé szolgál majd. Itt tartjuk meg ezentúl a karácsonyi és újévi rendezvényeket, falunapokat, Majálist, Gurmánfesztivált.

## ZÖLDEBB UDVAR

Folyamatosan revitalizáljuk és zöldesítjük községünk főterét. Sikerült egy olyan anyagi forráshoz jutni, melyet kimondottan



*Branislav Becik polgármester és Fridrik Krisztina alpolgármester asszony a Szent István-napi koszorúzáson. Kép: Kovačič Diana*

csak parkosításra használhatunk fel. Már rendelkezünk az anyagi kerettel, jövő évtől tehát megvalósítjuk Šarafín professzor látványtervét, amely a testületi ülésen is jóvá lett hagyva. Így anélkül tudunk majd parkosítani, hogy a költségvetést terhelnénk. Községünknek új kulturális központja és tájékoztató irodája lesz. Az utóbbi majd a fürdő felépítése után játszik igazán fontos szerepet. Kijelenthetem, hogy három évnyi intézkedés után befejeződik az aquaparkkal kapcsolatos területi eljárás és kezdjük intézni az építkezési engedélyeket. Az eljárást egybekötöttük a „4. Újvilággal”, így tovább tartott. Feltételezem, hogy az új utcát a hosszú bürokratikus folyamatot kö-

vetően jövő év tavaszán megnyithatjuk. Az alapkö ünnepélyes letételére még idén ősszel - novemberben sor kerül.

## A KÖZSÉGI HIVATAL ÉPÜLETÉT IS FELÚJÍTJUK

Pályázati forrásból a Falunapokat követően megkezdjük a községi hivatal épületének felújítását. A munkálatok magukban foglalják a tető-, illetve tetőtéri nyílászárók cseréjét, az épülethomlokzat rekonstrukcióját, illetve a világítás korszerűsítését. Ahogy korábban már említettem, a hivatal melletti piactér nincs jó állapotban, de a lebontása során nyert anyagból egy

hasonló tetőszerkezetet tervezzük felépíteni a múzeumudvarban.

## SZAKORVOSOKAT SZÓLÍTUNK MEG

Az egészségügyi központ előtti téren parkolót hoztunk létre és többszörösére növeltük a parkolásra alkalmas helyek számát. A helyi rendelőintézetben jobb infrastrukturális és szakmai körülményeket szeretnénk kialakítani. Az épület modernizációjára és egy integrált egészségügyi központ létrehozására irányuló pályázati terünk továbbjutott a 2. körbe, ez egy kiváló hír Udvard számára. Jelenleg tárgyalásokat folytatunk olyan szakorvosokkal, akik nálunk is rendelkez-

nének. Új gépekre és megfelelő infrastruktúrális körülményekre van viszont szükségük. Csak így tudunk két éven belül új szakorvosokat szerződtetni. Hasonlóképpen pályázati forrásból szeretnénk kívülről is felújítani az egészségügyi központot és így atraktívabbá varázsolni a szakorvosok számára. Ezen kívül arra törekszünk, hogy leszerződtesünk egy második általános orvost is a felnőttek részére.

## DOTÁCIÓK A TANINTÉZMÉNYEKNEK

Örömmel szolgál, hogy az óvoda épületére vonatkozó pályázatainkat jóváhagyták. Míg az egyik egy új osztály hozzáépítését foglalja magába, a másik egy komplett felújítást, mégpedig hőszigeteléssel, tető-, fűtés-, nyílászárócserével együtt. A hozzáépítésre kiírtuk a közbeszerzést, a hőszigetelésre már le is zártuk.

Az új tornaterem hamarosan elkészül, lassan elszámolhatjuk az iskolaiügyi minisztérium által nyújtott 200-ezer európai támogatást. A munkálatok tervezett befejezése szeptember 15.

Az iskolák tehát ezentúl két tornateremmel rendelkeznek majd, melyek párhuzamosan működnek – egyik az alsó, másik a felső tagozatosok számára. Gyermkeinket a sportra és egészséges életmódra szeretnénk ösztönözni, illetve nem kell többé helyszűke miatt az iskolák folyosóin tornáznunk.

A Majthényi Adolf Alapiskolában a tanév végén adtam át a 180-ezer eurós, vissza nem térítendő anyagi támogatásról szóló határozatot. A közbeszerzést követően sor kerül az épület hőszigetelésére és energiatakarékosabbá tételére.

Ezen kívül 223-ezer európai dotációt fordítottunk a tanintézmények korszerűsítésére. Egyrészt sikeres lett a szlovák tannyelvű alapiskola szaktantermeinek és könyvtárának felújítására irányuló projektünk, másrészt a Majthényi Adolf Magyar Tannyelvű Alapiskola politechnika, infokommunikációs (IKT) és természettudományos tantermet is pályázati forrásból újítjuk fel.

## JAVÍTJUK AZ UTAKAT, JÁRDÁKAT

A Tajovský és a Petőfi utcában befejeződött az útfelújítás. Természetesen, tudtában vagyunk

annak, hogy nem csupán ebben a két utcában volt rá szükség. Az utak és a járdák felújítása a következő, 2018-2022-es választási ciklusban is prioritásunk marad. Az újonnan megválasztott képviselőtestület dönti majd el, mely utcákkal folytatjuk. Értelemszerűen, azokban az utcákban, ahol még nincs kiépítve a csatornahálózat, csak a föld alatti munkák

befejezését követően rekonstruáljuk az utakat és a járdákat.

### HIÁNYZÓ CSATORNAHÁLÓZAT

A kanalizáció kiépítésére, illetve a szennyvíztisztítóállomás hatékonyságának növelésére irányuló közbeszerzés egy csomó ellenőrzéssel járó hosszú folyamat. Feltételezhetjük, hogy ős-

szel végre lezárul és a szerződés aláírását követő egy éven belül ki lesz építve a csatornarendszer az egész faluban.

Lakosaink életminőségén szeretnénk tovább javítani a vízvezeték kiépítésével azokban az utcákban, ahová még nincs bevezetve. Az Akácfa utcával kezdtük, jelenleg intézzük a Koltai út, a Görbe, illetve a Jókai

utára vonatkozó engedélyeztetést.

### FALUNAPOK GAZDAG PROGRAMMAL

Községünk, melyben élünk, boldog és szomorú pillanatainkat töltjük, megérdemli a fejlesztést. További kulturális jellegű pályázataink kerülnek megvalósításra az idei Falunapok keretén belül. Kellemes időtöltést kívánok családjuk, barátai és ismerőseik körében. Remélem, ismét találnak ízlésüknek megfelelő programot. A falubelieknek és az idelátogatóknak is jó szórakozást kívánok!

**Branislav Becik,**  
polgármester



Šarafin professzor és csapata ilyennek álmodta meg főterünket.

## Legyen ünnep

„Itt van az ősz, itt van újra, s szép, mint mindig, énekem...” – írja a költő. Bizonyára ezzel nincsen egyedül. Sokan, sokféleképpen szeretik, szerethetik ezt az időszakot. Számunkra, udvardiak számára, azért is kedves az első őszi hónap, mert ilyenkor ünnepeljük a kálvária búcsúját és ilyenkor hív meg bennünket a falunapi eseménysorozat.

Két esemény, mégis van közös mondanivalója, akár együtt, akár külön ünnepeljük. Mindkettő megszólít, összehív és segít közösséggé formálódásunkban. Tulajdonképpen az egész életünk a közösségekről szól. Család, egyházközség, iskola, barátok, faluközség, mind-mind ugyanabba az irányba mutatnak: együtt könnyebb és jobb az élet útján. Segít, hogy megosszuk másokkal, vagy közösen átélnünk tegyük a számunkra fontos eseményeket. Megtanít elfogadni, tisztelni másokat, még ha nem is ugyanúgy gondolkodunk, vagy látjuk az élet kis és nagy dolgait. Minden különbözőség ellenére kell és lehet ugyanabba az irányba tolni a közös szekeret. Amikor valamit teszünk a közösség javáért,



felemeljük azt, és vele együtt mi is felemelkedünk.

Szent Kereszt felmagasztalásának ünnepe pedig azzal akarja megszólítani életünket, tegyük a maga méltó helyére a legfontosabb keresztény és emberi értékeinket: magunkban, családjunkban, közösségünkben.

A kereszt kitárt karja megmutatja a legjobb utat: Isten és egymást keresve, nemcsak jobb és könnyebb, hanem szebb és boldogabb is az élet. Nem csak szeptember derekán, hanem az egész évben.

**Nagy András**  
esperes - plébános

## Főellenőrt és igazgatót is választanak

**A következő testületi ülésen választják meg az új főellenőrt. Ezen kívül legkésőbb 2019. január 31-ig ki kell nevezni a magyar tantervű alapiskola új igazgatóját.**

Halász Péter 2018. július 31-hez személyes indokokból lemondott a Majthényi Adolf Alapiskola igazgatói posztjáról. Az oktatási intézmény irányításával ideiglenesen - az új igazgató kinevezéséig Szógyényi Livia helyettest bizta meg községünk vezetője. A főellenőr megválasztásának időpontja viszont

már ismert. 2018. szeptember 25-én a helyi képviselőtestület ülésén dől el, ki a legmegfelelőbb e poszt betöltésére. A 20 %-os rész munkaidős munkaviszony iránt érdeklődők 2018. szeptember 10-ig, 15.30-ig a községi hivatal titkárságán adhatják le jelentkezési lapjukat. (PA)

## Helyhatósági választások november 10-én

A helyi önkormányzati szervezetbe való választások 2018. november 10-én (szombaton), 7.00-tól 22.00 óráig kerülnek megtartásra.

„A helyi önkormányzati szervezetbe való választásokra azon lakosok jogosultak, akik legkésőbb a választások napján betöltötték a 18. életévüket és állandó lakhelyük van községünkben. A tavalyi megyei választásoktól eltérően az állandó lakhellyel rendelkező idegenek is leadhatják szavazataikat,” számolt be Vadkerti Ilona, a hivatal munkatársa.

A helyi képviselő-, illetve polgármesterjelöltek szeptember 11-éig adhatják le jelölőlistáikat. Bővebb információ a [www.dvory.sk](http://www.dvory.sk) weboldalon található. (PA)

## Jubileumi házasságok

A községi hivatal értesíti a lakosságot, hogy a jubileumi – ezüst, arany, illetve gyémántlakodalmak megünneplésére idén október 7-én (vasárnap) kerül sor. Azok az udvardi lakosok, akik 25, 50, illetve 60 évvel ezelőtt községünkön kívül kötötték házasságot, és szeretnék közösen megünnepelni e-szép évfordulót, jelentkezhetnek a községi hivatal anyakönyvvezetőjénél. (KH)





# Ne hagyják ki kulturális és gasztronómiai rendezvényeinket

Gazdag programmal, finom étellel, itallal, fellépésekkel, kiállításokkal, koncertekkel várják az idei Falunapok résztvevőit.

## UDVARDI BORUDVAR

A „Za vínom do Dvorov“ című pályázat a helyi és környékbeli borvidékek legfinomabb nedűit sorakoztatja fel. A borudvart Nyitra Megye Önkormányzata támogatja anyagilag. „A tavalyi, nulladik évfolyam nagy sikert aratott az érdeklődők körében, ezért idén is megrendezésre kerül. Helyi borászokon kívül bemutatkoznak a környékbeli bortermelők is,” tájékoztatott Nagy Silvia.

## AZ IDEI KÜLÖNLEGESSÉG - ÖKÖRSÜTÉS

A nedűk jól esnek majd a sült ökörhúsról, melyet már egy héttel korábban bepácolnak. A gasztronómiai különlegességet még pénteken éjfélkor elkezdik sütni a faszénparázon, hogy másnap délre elkészüljön. „A finom specialitást szétporciózzák és szombaton 13. órától lesz megköstölhető. Körülbelül 1500 adag hús kerül eladásra,” tájékoztattak

Cserge Réka és Makata Renáta kultúrreferensek. Ahogy kihangsúlyozták, az ökörsütés manapság nagyon ritka, régen azonban a koronázási ünnepség része volt.

## NÉPI ZENE ÉS ROCK IS SZÓL MAJD

Az udvardi vásár (Dvorský jarmok) című rendezvény helyi és regionális termelőket, hagyományőrző csoportokat vonultat fel. Hasonlóképpen anyagi támogatásból jön létre az „Udvard az udvardiak szemével“ elnevezésű fénykép és festménykiállítás, amely a következő kategóriákra lesz felosztva: természet, hagyományok, emberek, községünk múltja és jelene.

Az ezévi Falunapok legismertebb fellépői a szlovákiai Desmod zenekar és az egyik legsikeresebb magyarországi énekesnő – Rúzsa Magdi. A Desmod fellépésére ingyenesen bejuthatnak, Rúzsa Magdira pedig a helyszínen, vagy akár már elővételben tudnak jegyet vásárolni. A rendezvény előtt viszont ezt karszalagra kell beváltani. Ne hagyják ki ezt a fergetegesnek ígérkező koncertet, melyen saját dalain kívül köz-

ismert rockslágerek is elhangzanak majd. Hallgassák meg élőben ezt a lányt, akit szívébe zárt egész

Magyarország. Feledhetetlen élményt ígérhetünk azoknak is, akik még nem ismerik dalait! (PA)



Tavalyi borudvar.

Kép:(NS)



NITRIANSKY SAMOSPRAVNÝ KRAJ

„Za vínom do Dvorov“ (Udvardi borudvar) és „Dvorský jarmok“ (Udvardi vásár) – Pályázataink Nyitra Megye Önkormányzatának anyagi támogatásával jöttek létre.



Dvory očami Dvorčanov (Udvard az udvardiak szemével) - A pályázat a ZSE Alapítvány anyagi támogatásával jött létre.

## TÁRSASÁGI ROVAT

### ÚJSZÜLÖTTEINK

Esmeralda Lakatošová	2018.04.10.	Nikolas Lakatoš	2018.06.12.
Dominik Nagy	2018.04.20.	Noah Vadkerti	2018.06.14.
Noel Goda	2018.04.29.	Mario Kratinoha	2018.06.20.
Enriko Fridrich	2018.04.30.	Hanka Baloghová	2018.06.20.
Benjamin Polák	2018.05.11.	Ronaldo Farkas	2018.06.26.
Barbora Káplková	2018.05.15.	Tomáš Dovaly	2018.07.25.
Vivien Slamová	2018.05.18.	Mia Kálaziová	2018.07.27.
Boris Borbács	2018.05.24.	Sabrina Lakatošová	2018.08.14.
Tobias Bórik	2018.06.07.	Sebastián Čičo	2018.08.18.
Diego Lakatos	2018.06.10.		

### HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Renát Kálazi és Denisa Belanová	2018.04.07.	Csaba Gubo és Monika Vitková	2018.07.14.
Rudolf Farkas és Zsuzsanna Farkasová	2018.05.04.	Szabolcs Kántor és Annamária Polenová	2018.07.28.
Zoltán Czifra és Gabriela Rozsnyóvá	2018.05.05.	Árpád Csicsó és Petra Hamarová	2018.08.03.
Gábor Hoda és Edina Magyarová	2018.05.05.	Miroslav Havel és Marcela Majdová	2018.08.04.
Dávid Kováč és Hana Magyarová	2018.05.26.	Roland Árendás és Zuzana Árendášová	2018.08.11.
Lukáš Markusek és Barbora Szalaiová	2018.05.26.	René Králik és Monika Budaiová	2018.08.18.
Csaba Tóth és Gabriela Lengyelová	2018.06.30.	Marek Teplan és Klaudiva Cifrová	2018.08.18.
Roger Strhan és Andrea Bieliková	2018.07.07.	Tomáš Kálazi és Simona Salgóová	2018.08.18.
Jozef Mihalek és Klára Šuminová	2018.07.07.	Julian Roman Lindenberg és Marta Vicoenová	2018.08.18.
Ladislav Füzik és Petra Podobová	2018.07.14.		
Tamás Jóna és Silvia Gubová	2018.07.14.	František Gašparík és Lenka Karabčíková	2018.08.18.

### ELHUNYTAK

Ludovít Hrabovský (78)	2018.04.11.	Gizela Szekeresová (74)	2018.07.04.
Vojtech Harcsa (76)	2018.04.13.	Štefan Munka (71)	2018.07.12.
Gizela Csóková (77)	2018.04.13.	Mária Kováčová (90)	2018.07.13.
Miroslav Buranský (72)	2018.04.14.	Karol Hoda (86)	2018.07.17.
Ladislav Gergely (70)	2018.04.28.	Irena Kováčová (86)	2018.07.25.
Helena Gašparíková (85)	2018.05.05.	Katarína Dóšová (88)	2018.07.25.
Ladislav Kálazi (63)	2018.05.10.	Peter Jasný (36)	2018.07.26.
Štefan Nagy (57)	2018.05.20.	Juliana Oláhová (77)	2018.07.30.
Jozef Paluk (83)	2018.06.02.	Jana Lakatošová (34)	2018.08.05.
Ludovít Gergely (61)	2018.06.11.	Gizela Rečková (81)	2018.08.09.
Štefan Makata (88)	2018.06.23.		

## Pedagógusokat iskoláztattak, diáklapokat versenyeztettek

Az udvardi székhelyű Közös Tanügyi Hivatal iskolázást szervezett a nevelési-oktatási intézmények alkalmazottai részére.

„Vladimír Pirošík jogász előadása az új általános adatvédelmi rendeletet, a GDPR-t boncolgatta, amely az EU tagállamainak adatvédelmét hivatott közös nevezőre hozni. A jelenlévőket praktikus tanácsokkal látta el, hogy minél egyszerűbben és olcsóbban tudjanak megbirkózni az új törvényből kifolyó kötelességeikkel,” tájékoztattak Szalai Tibor és Nagy Silvia, a tanügyi hivatal alkalmazottai, akik a Szent Cirill és Metód Egyetem Tömegkommunikációs Karával közreműködve meghirdették a Diáklap-szerkesztőségek versenyét. „Nagyra értékeljük a csapatok igyekezetét és kreativitását, további jó ötleteket kívánunk nekik,” fűzték hozzá. (PA)



### Dvorské noviny - Udvardi Újság

Vydavateľ/Kiadó: Obec Dvory nad Žitavou - Udvard Község. Adresa/Cím: Hlavné námestie č. 6, 941 31 Dvory nad Žitavou. IČO: 00308897. ISSN 2453-6385. EV 5460/17. Šéfredaktor/főszerkesztő: Angelika Pukanecová. Preklad/Fordítás: Angelika Pukanecová. Grafika a tlač/Grafika és tördelés: KORUND desktop spol. s r.o., Považská 18, 940 87 Nové Zámky. Počet výtlačkov/Példányszám: 1800. Redakcia si vyhradzuje právo zmien a redakčných úprav publikovaných príspevkov. Obsah publikovaných príspevkov sa nemusí stotožňovať s názorní redakcie. A szerkesztőség fenntartja a kéziratok lerövidítésének és módosításának jogát. A közölt cikkek tartalmáért a szerkesztőség nem vállalja a felelősséget.